A ESTAÇÃO

JORNAL ILLUSTRADO PARA A FAMILIA

Nº 12 — 30 de Junho de 1879 — VIIIº Anno

CORTE, um anno . . . . 12$000

EDITORES PROPRIETARIOS

LOMBAERTS & COMP.

LIVREIROS, ENCADERNADORES E TYPOGRAPHOS

RUA DOS OURIVES 7 — RIO DE JANEIRO

PROVINCIAS, um anno . . . . 14$000

Chronica da moda

Já que na ultima chronica entretive-me com as minhas amaveis amigas e leitoras de um assumpto que nos prende pelos nossos sentimentos mais caros: o affecto dos queridos bebês; vou abusar ainda da permissão que me é dada, visto a escassez de assumpto de modas, para accrescentar poucas palavras ao que ficou dito.

Segundo os seus haveres cada mãi ao approximar-se a época da chegada de um novo ente querido, prepara um enxoval mais ou menos rico, luxuoso e sortido. Não me cumpre dar porém indicações unicamente as pessoas de fortuna, que podem ter para os seus bebês, um enxoval completo, comprehendendo tudo quanto é util e até muita cousa inutil; devo porém orientar principalmente as mãis jovens sobre o que é indispensavelmente necessario.

A primeira cousa é a cama; o berço, embora rico ou simples cesta de junco, pelo qual todos nós passamos. O seu feitio, dimensões e disposições quanto á altura em que deve ficar collocado são objecto que me não competem, porque como já o disse as nossas amigas têm para aconselhal-as a autorisada palavra do nosso amigo o Dr. C. Costa no jornal *A Mãi de Familia*. Todavia devo dizer que de algum tempo a esta parte está muito em uso em França um systema de berço chamado *Berceau Parachute*, inventado por um Sr. Boivin, de Pariz, que reune todas as vantagens aconselhadas pelos especialistas que se occuparam da materia, inclusive a impossibilidade para a criança de cahir fóra delle, quando por ventura ella accordando, erga-se sem ser presentida.

Para o engraçado leito (pois não póde deixar de ser mimoso ainda que commodo) são necessarios 6 lençóes de linho liso, sendo 3 abainhados simplesmente e 3 enfeitados com claros, festão ou bordado.

Tres fronhas de linho simples e 3 enfeitadas como os lençóes.

O cortinado deve ser inteiriço tendo para um berço regular, 3 m. 50 c. a 4 metros de comprimento por 2 m. de roda, devendo ser de fazenda leve, cassa, organdy, etc. Devendo sempre o berço ser collocado fóra das correntes de ar; desapprovo completamente as cortinas de velludo, seda, lã, etc. O enfeite é uma renda crespa ou ruchada.

1. 2. 69 e 61 Costumes de viagem.

1 e 60 Costume rente guarnecido de galão — 2 Costume com manto guarda-pó

Eis agora quaes as peças indispensaveis de um enxoval regular:

36 fraldas de linho liso ou olho de perdiz.

4 coeiros de molleton de lã.

4 coeiros de algodão felpo.

4 coeiros de fustão pelucia.

4 fraldas-calças de flanella.

6 camizinhas de cambraia lisas.

6 ditas de dita festonadas.

6 ditas de dita enfeitadas com renda.

12 camizolinhas de fustão liso.

6 camizolinhas enfeitadas.

1 ou 2 camizolas mais ricas, á vontade.

6 camizolas de flanella para os dias chuvosos.

6 touquinhas de flanella para os primeiros dias.

6 fichús ou lenços de cassa abainhados.

6 fichús enfeitados.

6 babadouros lisos.

6 babadouros enfeitados.

12 toucas para dormir.

6 toucas de nanzouk.

Estes objectos devem na maior parte serem graduados por idade. Geralmente são feitos de tres dimensões. A touca, por exemplo, dos primeiros dias torna-se pequena depois de vinte dias e a que segue já não serve na idade de dois mezes.

Tambem considera-se como fazendo parte do enxoval:

2 vestidos compridos de percale enfeitados.

1 dito de nanzouk enfeitado com tiras bordadas e renda de bilro.

Sem fallar-se no que deve servir por occasião do baptisado.

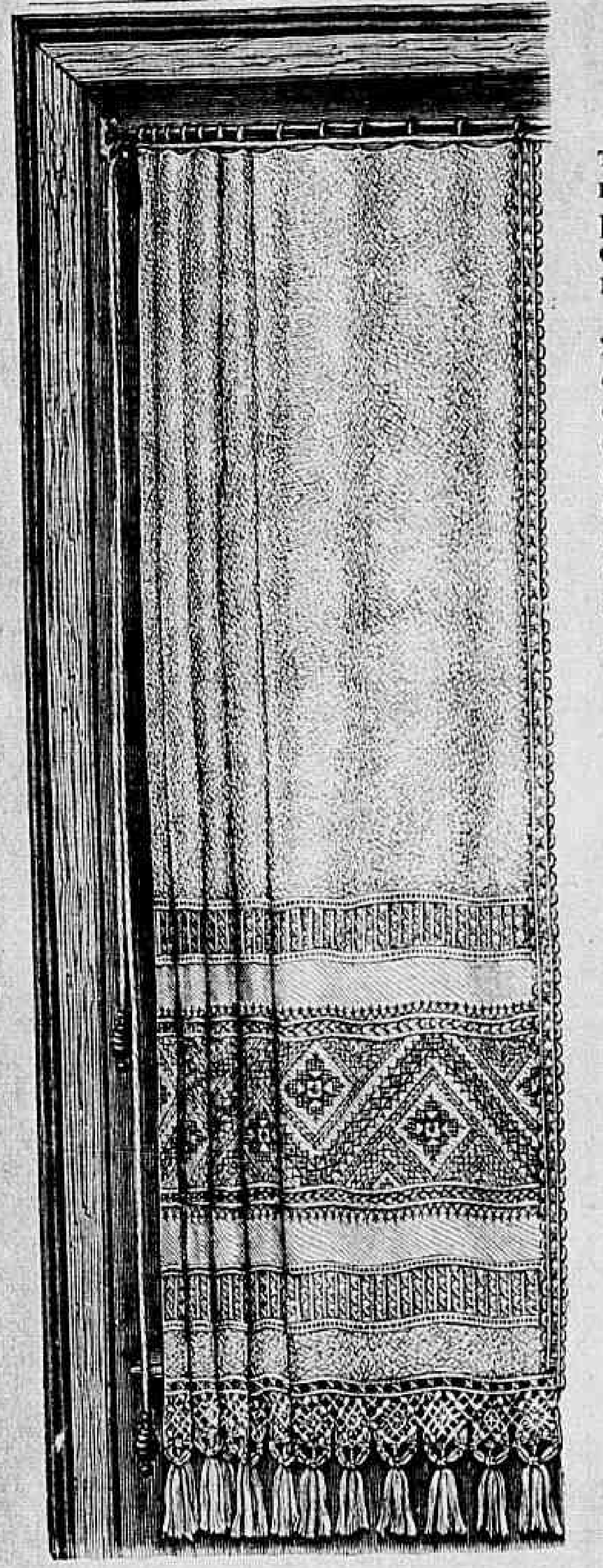
3 toalhas de nanzouk ou percale enfeitadas com preguinhas, bordados ou renda.

Uma capa com murça e capuz de fustão ou cachemira, enfeitada com bordados, franjas, renda e forrada de seda leve.

Finalmente os chapéos irmanados á capa e um véo preso no chapéo e que serve para preservar o rosto da criança quando se sáia, do contacto immediato do ar.

Paris, 1 de Junho de 1879.

A. Aubé.


17 Reposteiro corrediço, bordado

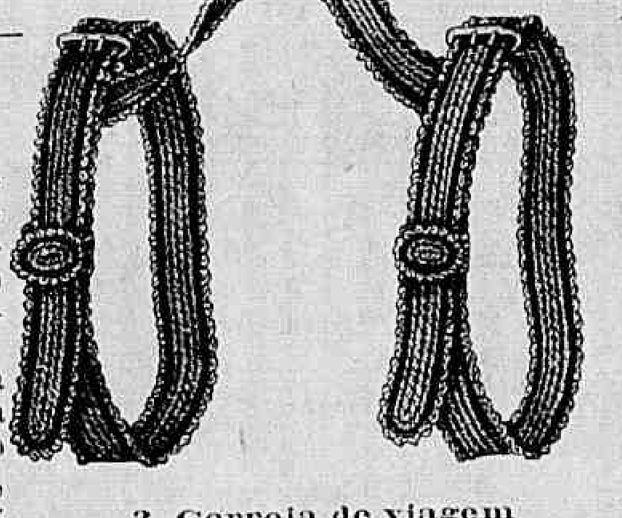
1, 2, 60 e 61. Vestuarios de viagem

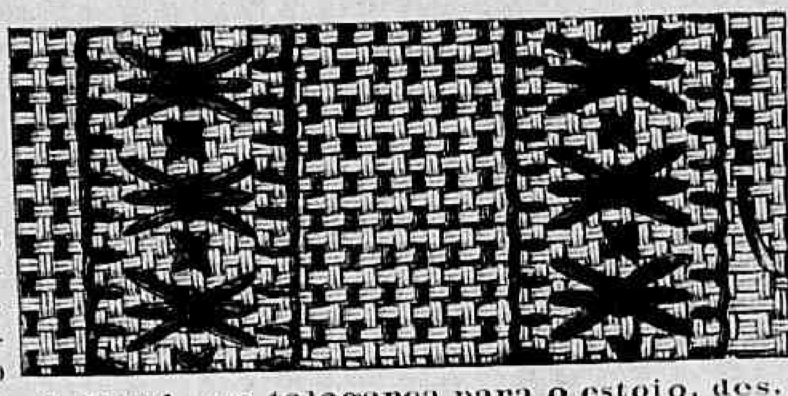
1 e 60. Costume rente, enfeitado de galões. — Molde do corpinho: Vid. o numero de 15 de Maio, desenhos 9 e 10.

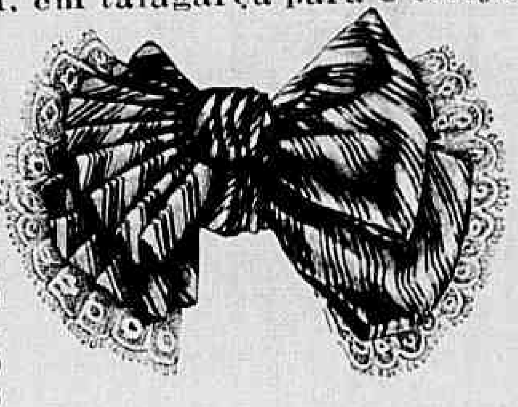
A saia tem de roda 210 cents., e na barra é guarnecida de crespo de 20 cents. de altura, com cabeça de 2 cents.; e a tunica, que se usa muito mais em viagem que a saia de apanhados, prega-se em um cinto, cujos detalhes e medidas certas, dá o desenho 60. Reduz-se á 84 cents. de altura, o panno da frente (*a*) por 3 pregas pospontadas no meio, e dos lados; e o de traz (*b*) é erguido por uma unica prega; fazendo o corpinho muito comprido, com collarinho virado e reversos de 10 cents. de altura, nas mangas. Nosso modelo, feito de linho azul, de *Mulhouse*, se guarnece de galões pregados á 16 cents. da beira, no corpinho em grupos, 5 cents. separados, e no crespo da saia. Chapéo de feltro azul marinho, com longo véo de igual côr; e indispensavel-bolsa, suspensa á cintura.

2 e 61. Vestuario com manto-guarda-pó. — Molde do manto: Vid. o numero de 16 de Abril, desenhos 63 e 64.

O costume, des. 2, é completamente envolvido e garantido por um guarda-pó, de *mohair* de côr parda, com enfeites e botões de osso; servindo de base, para cortar este manto, o molde acima citado. Nosso modelo, de pregas adiante, é disposto em uma pala do hombro; e a largura das pregas (4 cents.) deve ser dada de mais nos dianteiros, sendo pospontadas em todo seu comprimento, e presas em baixo, na bainha. Chapéo de palha preta, de aba larga, enfeitado de laços de setim identico, e fôfo no interior da mesma.


3 Correia de viagem


8 Bord. em talagarça para o estojo, des. 7


9 Laço de fita

10 Trem de cosinha p. viagem

11 Caixa para o trem de cosinha, des. 10.

16 Luva de seda

12 Caixa p. collarinhos

3 à 5. Correia de viagem

Crochet executado sobre um cordel. —Este trabalho é facillimo e faz-se de crochet com linha cinzenta e vermelha, sobre um cordel, cuja grossura é indicada nos desenhos 4 e 5, ao natural. Para cada uma das correias, bem como a alça, tomam-se malhas no ar, de 78 cents. de comprimento destinadas ás 2 primeiras, e 38 cents. á ultima. Em redor desta cadêa, fazem-se no cordel, tomando malha por malha, 3 carr. com linha cinzenta e 1 com a encarnada; e para os angulos arredondados, executam-se de mais algumas malhas apertadas, afim de que o trabalho não encolha. Os bicos de linha cinzenta constam de uma malha apertada nas 3 m. da beira, 3 m. no ar, e outra sem laçada. De um lado da correia, se fixa uma fivela, uma das pontas da alça e o nó corredio, para o que se tomam 32 m. fazendo dellas 6 carr. em circulo, sempre no cordel. Finalmente borda-se o brazão. Vid. o des. 5.

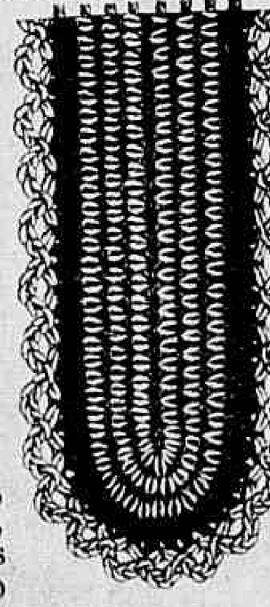
6 á 8. Dois estojos de escovas para viagem

6. Estojo para duas escovas.— Bordado á ponto de marca.— Este objecto feito de linha, forrado de linho cinzento e couro, compra-se em casa especial de artigos de viagem. Os lados ovaes de nosso modelo têm 22 cents. de altura e 9 de largura, e o exterior e interior, 9 1/2 cents., ornados de bordado; o primeiro é mantido por um fecho de couro, e fórma a tampa bordada á ponto de marca com retroz de côr. Vid. o des. 6 de hoje e o *Supplem.* n. 4.

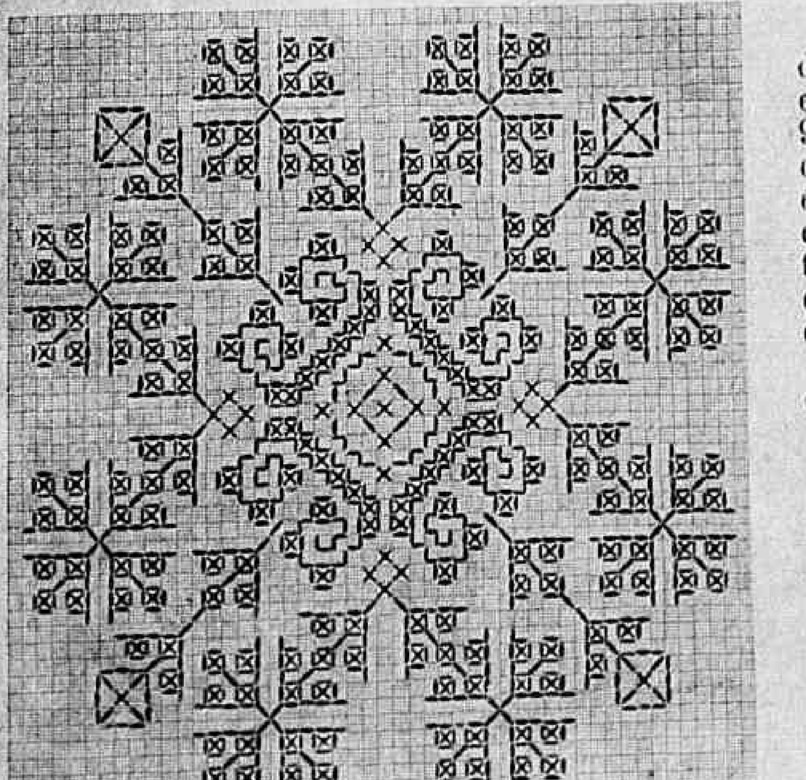
7 e 8. Estojo para uma escova — Bordado do ligeiro—

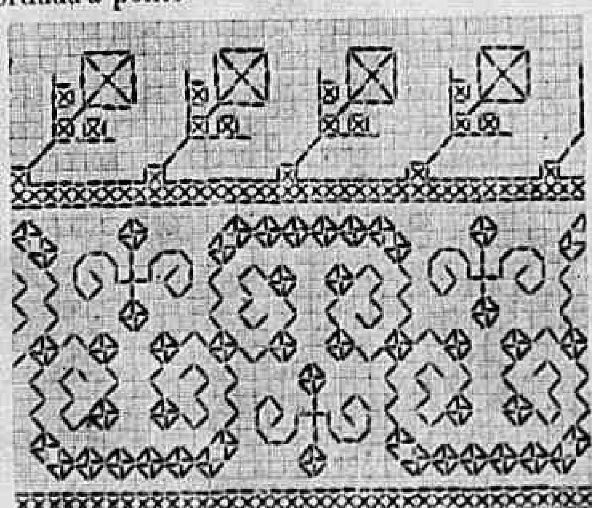
4 Ornato para o amarrado, des. 3

7 Estojo para uma escova


5 Ponta da correia, des. 3

6 Estojo para duas escovas


13 Estrella para o tampo da caixa, des. 12


14 Guarnição para a caixa, des. 12

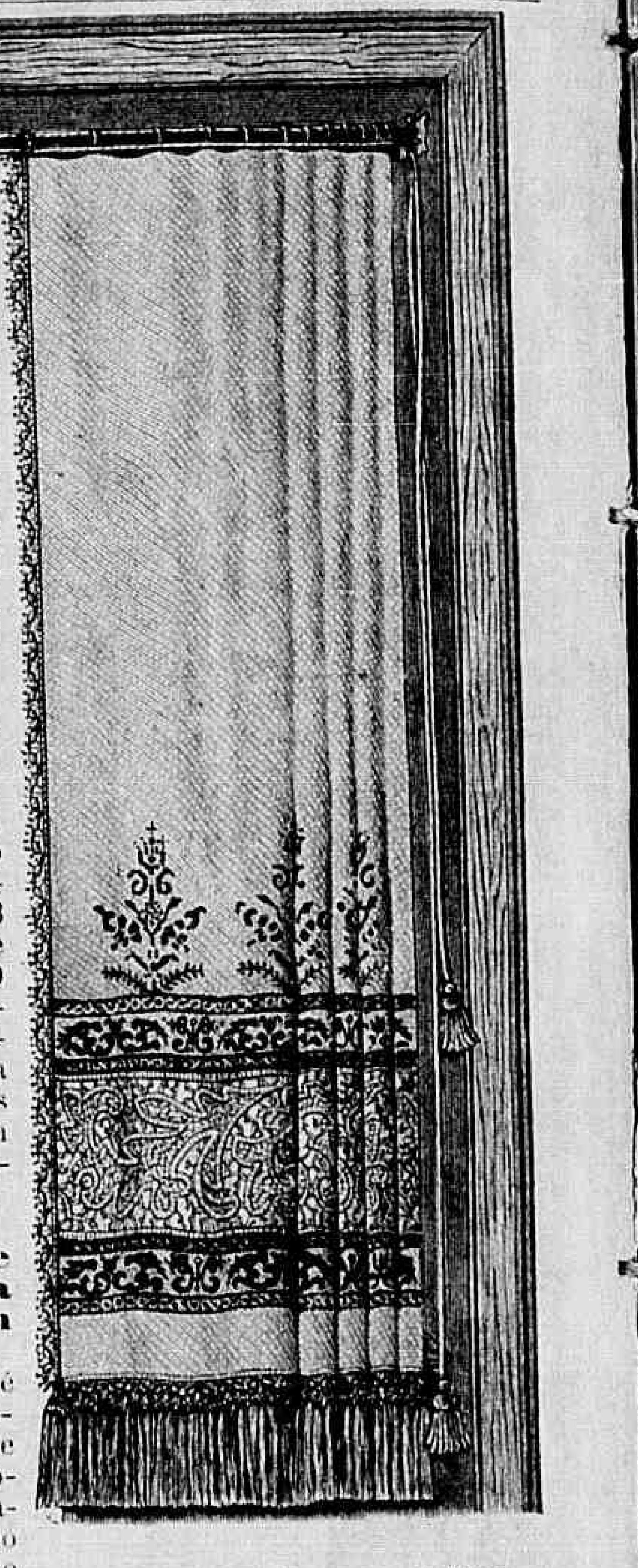
Corta-se de talagarça-java, de 10 cents. de largura e 55 de comprimento. O ornato, executado com retroz d'Alger, côr de granada, é indicado no des. 8; pregando-o de modo que a tira, desfiada ao comprido, se colloca conforme o des. 8, por um fio do mencionado retroz. Acabado o bordado forra-se a tira, de linho cinzento, e forma-se o estojo, costurando as beiras dos lados direitos. Nos angulos que viram, pregam-se fitas côr de granada, para fechal-o.

9. Laço de setim escossez, para gravatinha

O mimoso laço, desenho 9, é posto sobre uma tira dobrada, de filó grosso, de 3 cents. de largura e 7 de tamanho; e as laçadas de 10 cents. de 7 e 9 de comprimento, com as partes concheadas, feitas de uma tira de 25 cents., são reunidas por duplo viéz. Renda um pouco franzida remata o enfeite da gravatinha.

10, 11 e 70. Trem de cozinha, com capa ou forro bordado, para levar em viagem

Viajando, principalmente com creanças, é absolutamente indispensavel munir-se de alguns utensilios de cozinha, de todo necessarios. Por isso damos no desenho 10, um modelo muito adoptado, com forro ou caixa de papelão, e que se póde ornar de varias maneiras. Este objecto fechado, representado pelo desenho 11, tem 6 cents. de altura e 12 de diametro. E' forrado de *moleskine* e coberto de fazenda escosseza, imitando talagarça, bordado a lã ou retroz de trez matizes de duas côres. Os desenhos 71, 72 e 73 dão typos deste bordado que se faz em trez partes distinctas, tampa e tiras da beira. Todo o repartimento como mostra o des. 10, póde ser arranjado de modo que ao lado das cassarolas e da trempe haja lugar para a lampada e o frasco de espirito de vinho.


18 Reposteiro corrediço, bordado

12 á 15. Caixa bordada, para collarinhos

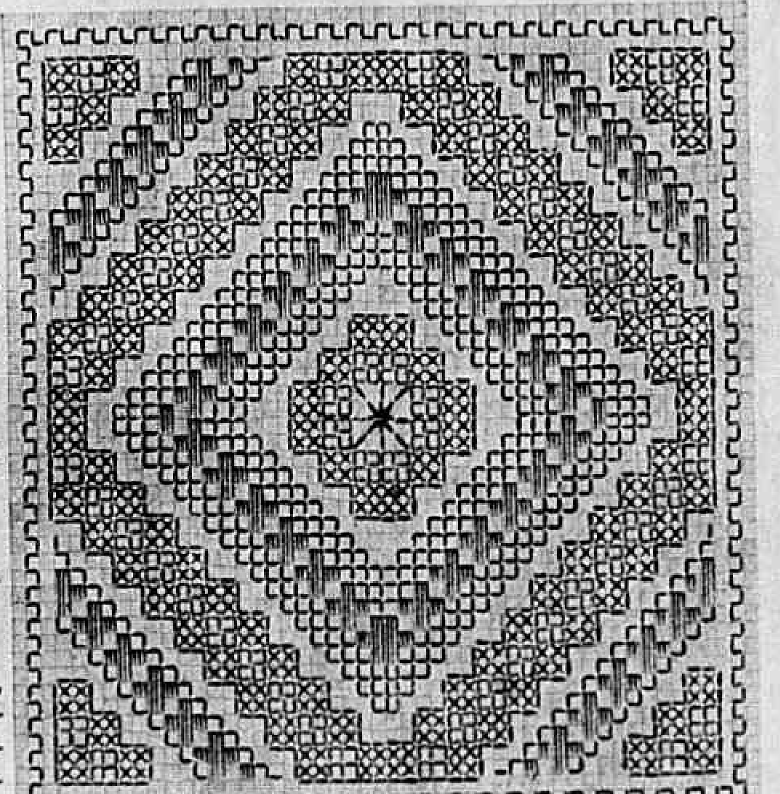
Esta caixinha é redonda, de papelão, com forro de seda encarnada, e coberta de linho de vêla cinzento, destinada aos collarinhos e punhos de homem ou de senhora. Tem nosso modelo, 7 cents. de altura, e 15 de circumferencia, ornando a tampa, segundo o des. 13, uma estrella bordada com retroz côr de cereja, de dois matizes. Na guarnição, des. 15, a mesma estrella, é repetida na cercadura, dividida em duas partes desiguaes para a beira do fundo e a da tampa, debruando-a de couro da Russia. Fecha-se a caixa, por fitas de setim côr de cereja, dando o des. 14 o modelo de outra estrella para o centro.

16. Luva de seda para toilette de verão

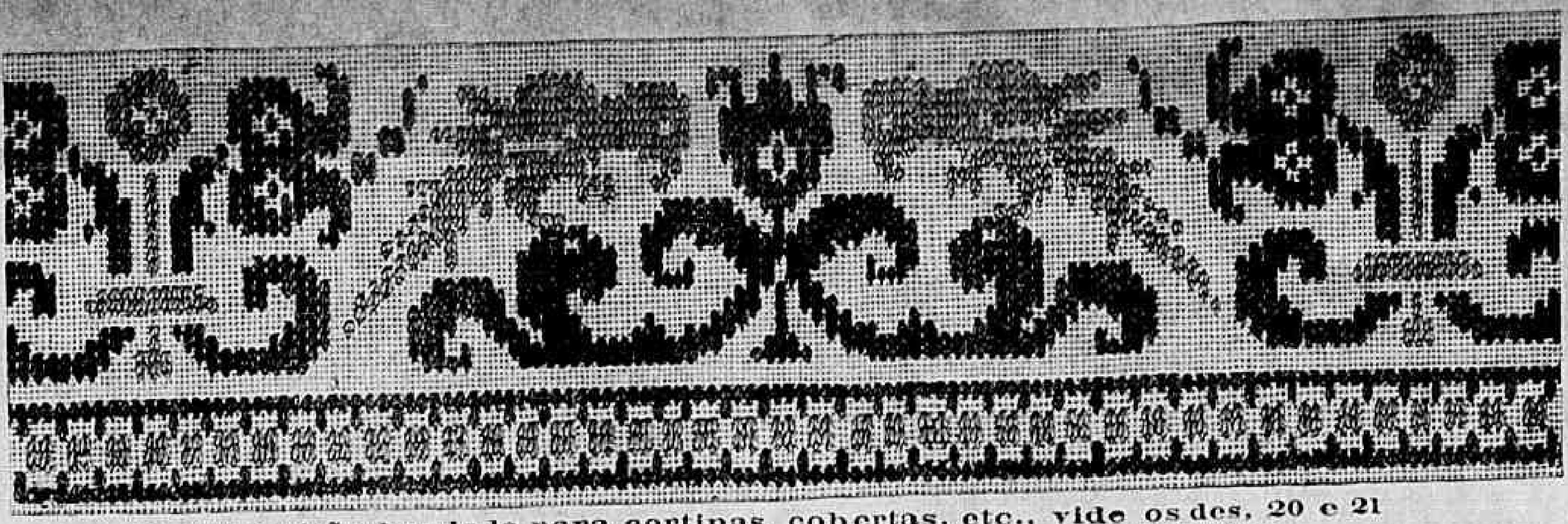
A interessante luva de seda parda, desenho 16, é muito usada para viagens; sendo a beira e punho, talhado no meio, ornados de crespo da mesma fazenda.

17 e 18. Duas cortinas com corrediças

Bordado e renda irlandeza.— Nossos desenhos 17 e 18 serão um novo modelo de cortinas, muito mais bonito, no genero—paravento — interceptando a luz. Estas cortinas constam de duas peças, passadas na mesma corrediça, o que permitte correl-as inteiramente ou só á metade. O de-


15 Estrella para o ornamento da coberta da caixa, des. 12

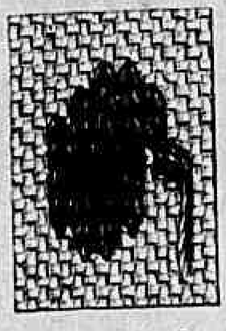
senho 17 é de panno *buratine*, com guarnição bordada de retroz amarello no linho, entremeios pregados entre duas bainhas e franja na beira. Para a guarnição, enviamos nossas leitoras ao desenho 26, e des. 23 e 24, para os entremeios. A cortina, des. 18, tem um largo enfeite de renda irlandeza, cuja descripção virá no proximo numero, pregada em estreita tira de linho bordada á ponto de cadêa, com linha azul e encarnada. Na barra, franja de 5 cents.



19 Guarnição bordada para cortinas, cobertas, etc., vide os des. 20 e 21

19 à 21. Guarnição para cortinas, colchas, cobertas, toalhas de mãos, etc.

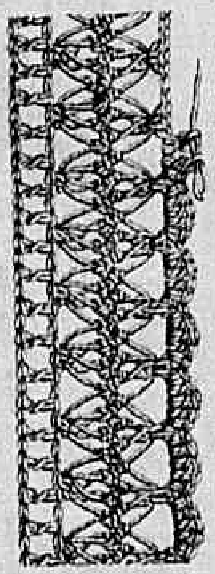
Póde ser facilmente executado á ponto de cadêa este bordado de ponto de marca; mostrando o des. 19 esse lindo trabalho n'uma tira de linho caseiro. Os desenhos 20 e 21 indicam que as ordens desse primeiro ponto se fazem sempre no intervallo de 2 fios, e os outros, de 2 ditos de altura, de modo á empregar para cada ponto de cadêa, 4 fios. Nosso modelo, é bordado com linha vermelha e azul; e a cercadura estreita do lado, desenho 19, não póde ser desenhada completa, em razão do pouco espaço. Observamos que cada ponto de cadêa toma 3 fios de altura, e as series verticaes, são bordadas no intervallo de dois fios.



20 Bordado para a cercadura. des. 19

22. Renda de crochet

A parte do centro desta renda faz-se de crochet á agulha ondulada, com duas malhas apertadas, ás quaes se accrescenta dos lados, 1 carr. de 3 m. no ar, e 1 m. apertada que, como mostra o desenho 22 abrange 3 argolinhas do mencionado crochet. Os bicos consistem em 1 m. sem laçada, 3 pontos fechados, outra m. sem laçada, rodeando estas 5 m., 3 m. da carr. anterior, e 1 carr. de pontos abertos e fechados, formando a pontinha da renda.



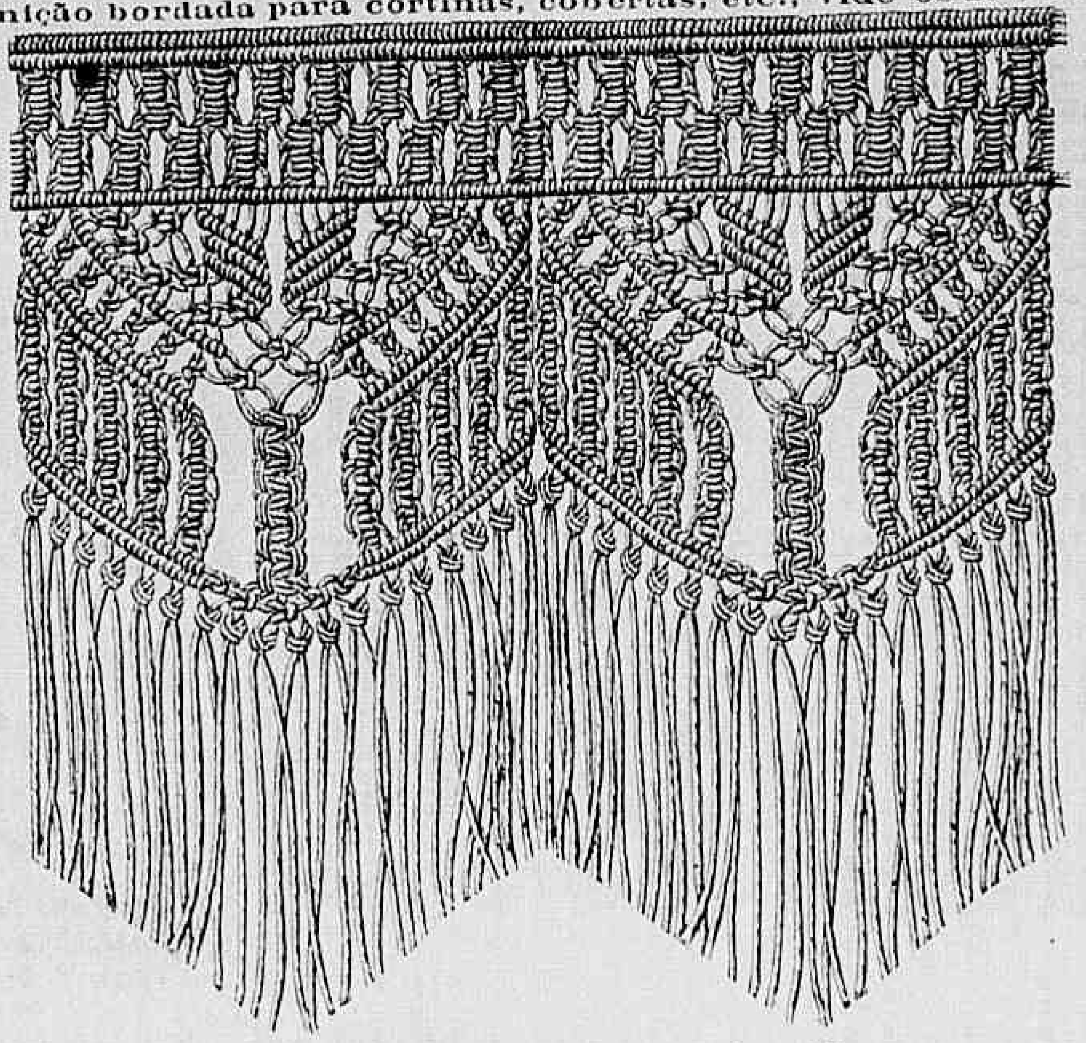
28 Renda

23 e 24. Franja e galão

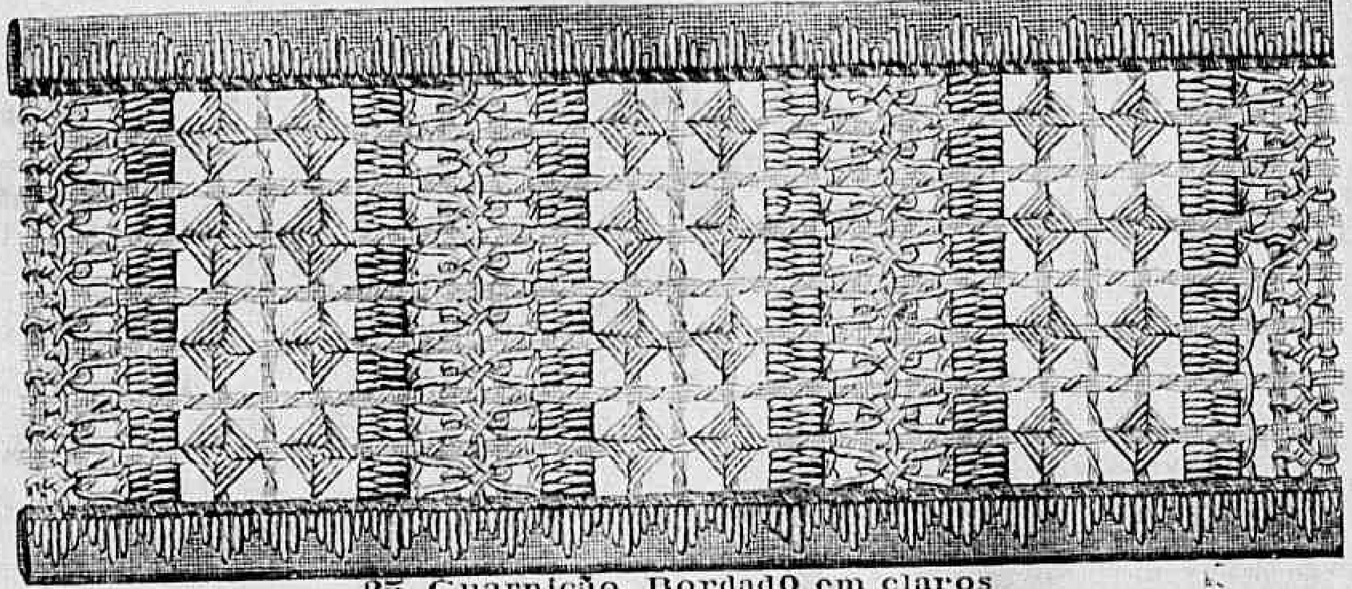
Aviamentos: Linha n. 20 ou torçal de seda.

23. Franja. — Esta franja não será unicamente um bonito enfeite para cortinas, cobertas, ou gravatas, etc., mas igualmente uma magnifica guarnição para toalhas de chá, *etagères*, consolos, etc.; posta sobre transparente de côr, velado, pelucia ou panno, etc. O desenho 63 explica claramente sua execução, e nós accrescentaremos, que os grupos fazem-se em direcção opposta (4 fios) na beira superior e lados dos bicos, como foi indicado no numero de 1° de Maio, des. 51.

64. Galão para enfeitar cortinas, etc. — Os nós são feitos ao comprido, como mostra o desenho 64, dispensando mais explicações.



23 Franja para costume, des. 17.



25 Guarnição. Bordado em claros

25. Guarnição de bordado aberto em linho, para enfeite de cortinas, toalhas, cobertas, etc.

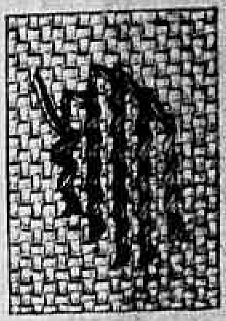
Póde-se fazel-a, em tiras separadas, bainhadas dos lados, como explica nosso modelo, e tambem bordal-a nas proprias cortinas, etc. A grade é rematada por pontos de serro, com linha n. 60, e a amostra em relevo, com dita n. 5, servindo-se de linha mais fina para o ornato da bainha.

26. Guarnição. — Bordado á ponto lançado para guarnecer cortinas, colchas, toalhas de mãos, etc.

Vid. o desenho 17.

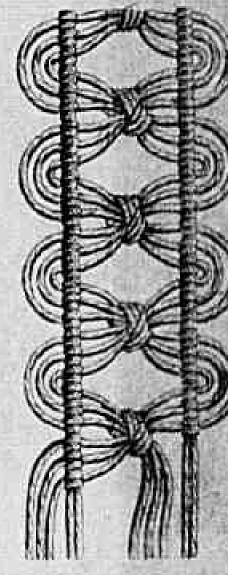
Emprega-se linho liso (dito espinha ou talagarça) para a guarnição, desenho 66, bordada com linha branca ou de côr, retroz d'Alger ou lã, etc. Nosso modelo, feito com este ultimo, amarello claro (6 fios) será um magnifico enfeite para cortinas de *buratine*; dando o desenho 66 o detalhe dos pontos das partes em relevo, entre as quaes torna-se preciso deixar um ou dois fios.

27 à 36, 45 à 47, 50, 51 e 57. Toilettes de primavera



24 Bord. p. a cercadura, des. 19

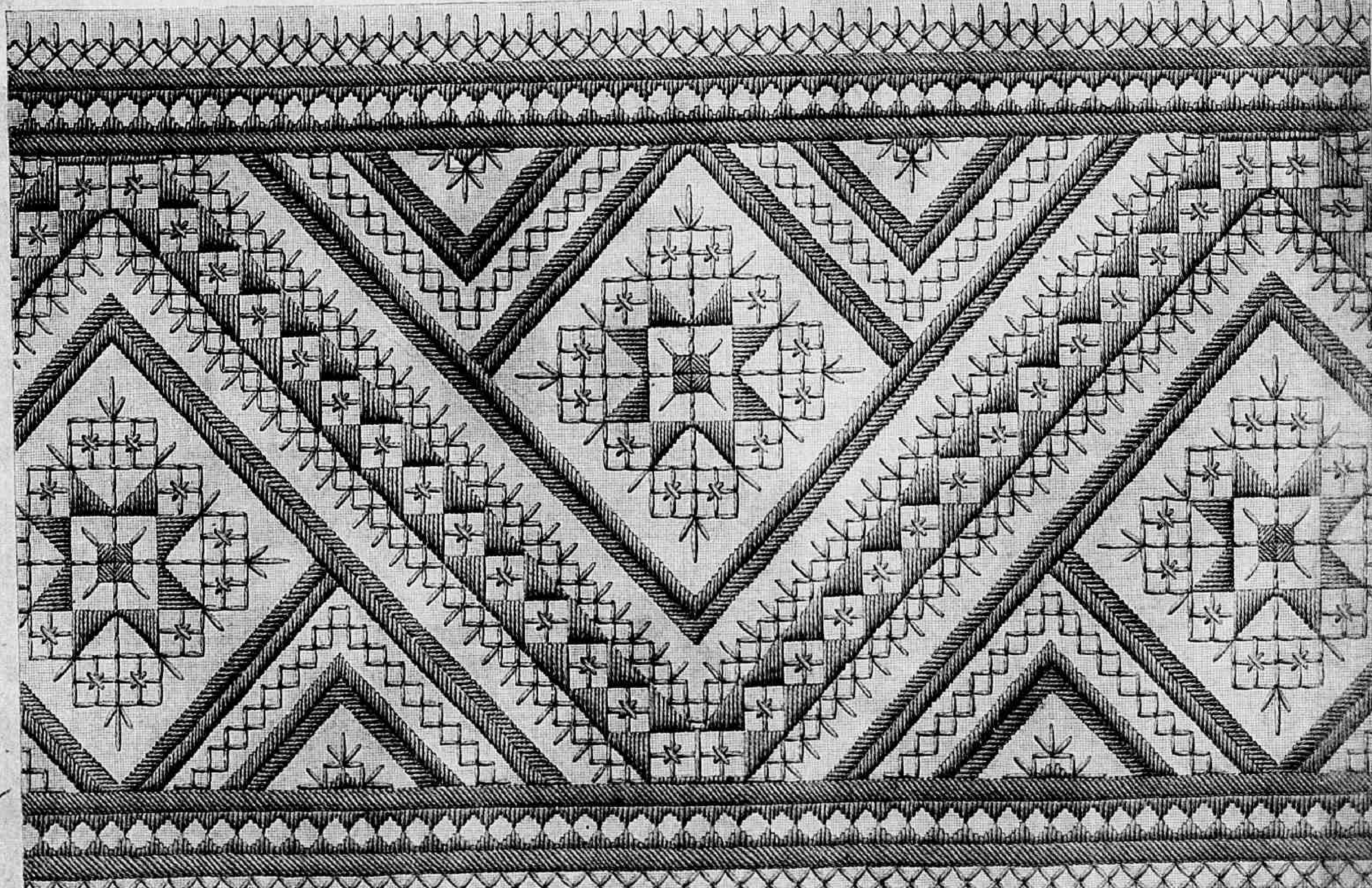
17, 45 e 57. Costume com corpinho de abas compridas, de fazenda lisa, listrada, lã ou percaline. — O corpinho de abas, fechado por colchetes, tem adiante um collete debruado e ornado de botões esmaltados; e a saia, na frente como atraz, vid. o desenho 57, é guarnecida de crespos, reunidos dos lados por um folho de pregas, de 30 cents. de altura. Quanto á tunica com faxa, o desenho 15 dá os detalhes precisos; sendo os pannos da frente, de 30 cents. de comprimento (*a*) reduzidos por pregas á 103 cents. e de lado á 91 cents., pregados lisos no cós da saia. A guarnição de viézes tem 66 cents. de largura, e os pannos de traz (*b*), são crespos em 92 cents. na beira enviezada do lado, e reunidos depois em todo seu comprimento, aos da frente, formando logo a beira de traz, ponto a ponto, um apanhado de 28 cents. de altura. Os pannos de traz, da tunica, (*b*) são costurados na largura dos viézes, e finalmente pregados no cós, da estrella até a costura lateral. Chapéo de palha de Italia. Vid. o desenho 80.



24 Galão p. cortinas, des. 17

28. Vestuario com poloneza, enfeitado de bordado á ponto de marca.— Este costume de cassa-zephyro, côr de azeitona, é enfeitado de galões bordados, com retroz côr de palha. Laços de fita, bordados da mesma fórma. Collar de vidrilho, e chapéo de palha preta, forrado de setim, com enfeites de viéz escuro, preso por um laço, e ramo de rosas.

29 e 47. Costume com poloneza. — A poloneza não cahio apezar dos corpinhos de abas; fazem-se muitas dellas, e nossas leitoras se persuadam, de que por largo tempo ainda o farão. A do desenho 29, de fórma á princeza, um pouco erguida atraz, é de *foulard* á Pompadour, amarello-claro, com saia rente, de nobreza côr de azeitona, rodeada de folho crespo, de 16 cents. Renda-bretã-crespa, de 6 cents. de largura, e laços de fitas das duas côres do vestido, de com-



26 Cercadura bordada para costumes, cobertas, etc. vide o des. 17

27. Cost. com corp. de abas compr, Fazenda lisa e riscada, lã ou percale

28 Costume com poloneza enf. de bord.

29 Costume com poloneza Vide a poloneza, des 47

30 Toilette de cassa. Vide para a tunica o des. 46

31 Costume com mantelette

32 Costume com poloneza

33 Costume enfeitado de renda

34 Vestuario para menina

35 Toilette de seda e grenadine preta

36 Vestuario caseiro

27 à 36 VESTUARIOS PARA PASSEIO

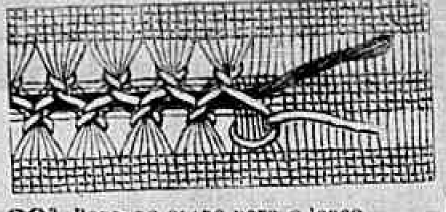
pridas pontas, prendem os apanhados; é o peitilho de gorgorão azul claro, é coberto de crespos de renda. Chapéo branco, com aba forrada de veludo preto, laço e fivela prateada, ao lado.

30 e 46. Vestuario de cassa.— O bordado á matiz, que enfeita esta bonita *toilette*, póde ser substituido por outro á ponto real, côr de rosa e azul claro; e os viézes bordados tambem têm 4 cents. e 6 os galões. O enfeite do corpinho sem forro, e faxa, finalisa por um crespo de 6 cents. de altura. Guarnece-se a tunica, pelos detalhes e medidas dadas no esboço reduzido, desenho 46; ornando de laços de fita de setim, das côres do bordado, o meio dos pannos da frente (*a* e *b*), ligeiramenteecrespos. A aba, curtissima adiante, fórma atraz o genero casaca; e a guarnição de viézes desenhando um bico no meio das costas, simula um colchete de pregas na frente. Chapéo de palha branca, enfeitado de crespo de renda, fita e flôres de macieira.

31. Vestuario com mantelete-visita.— Vestido á princeza de seda lisa e adamascada, formando cauda, largos reversos bordados, fixados por um laço de setim. Mantelete genero visita, de *siciliana*, com pontas em chale, guarnecido de crespos de renda preta bordado em filó) e *passementerie* de vidrilho, de 8 cents. de altura. Chapéo de palha preta, com fôfo de setim, crespo de renda e pluma matizada das côres do *costume*.

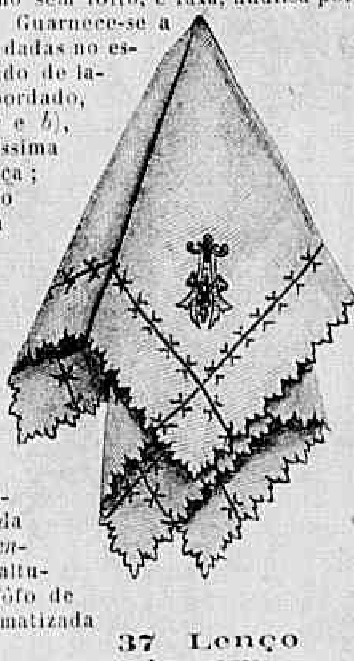
32 e 63. Costume com poloneza.—Molde: Vid. o numero de 31 de Maio, desenhos 1 e 2. Galões tecidos de côr, e a ouro, rodeiam a poloneza deste costume de *percaline* escura, e collete aberto, bolsa e reversos da manga, e a saia.

33. Costume enfeitado de renda.— Feito de duas fazendas, é tambem proprio como vestuario caseiro, ou mesmo *toilette* de passeio; á um tempo, elegante e de muito bom gosto. A saia rente, é guarnecida de tres folhos crespos, e o panno da frente com pregas atravessadas, misturadas de trez ordens de renda-crespo. Completa atraz a faxa dos lados, presa no meio, um panno á fio direito, graciosamente apanhado. Vid. os des. 40 e 41. Os pannos lateraes, dispostos em grupos de pregas, são presos de um lado por laços, formando do outro concheados, começados á 10 cents. da barra. O corpinho de abas abre sobre um collete abotoado. Laços de fita de setim e chapéo de aba larga. Vid. o desenho 79.



39a Bordado claro para o lenço, des. 39

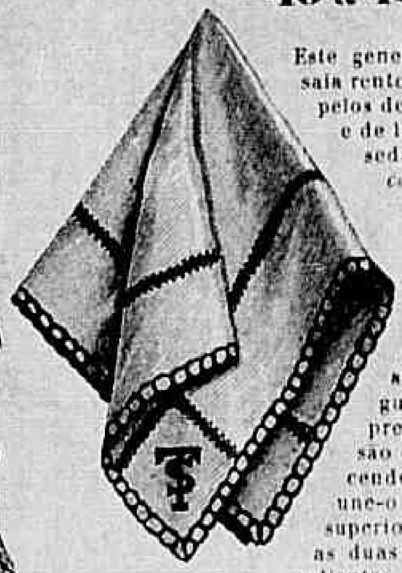
39 Bord. em claro e orn. do lenço des. 38.



37 Lenço de cambraia bordado

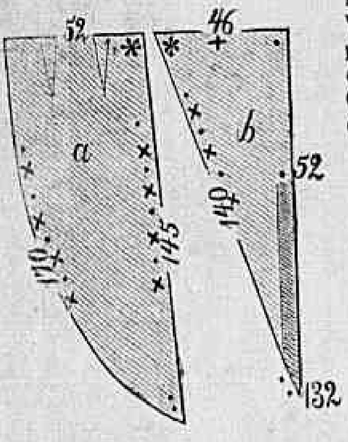
40 Saia de apanh. frente do des. 42

41 Saia de apanhados. Costas do des. 40

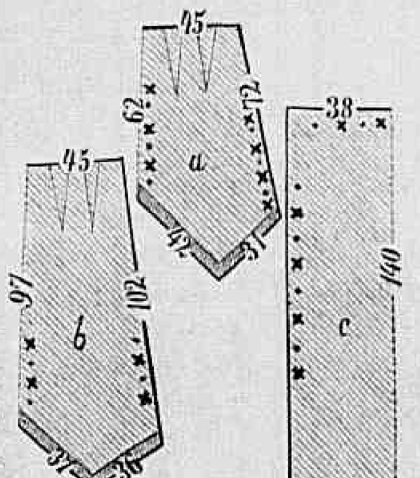


38 Lenço de foulard bordado

43 Saia rente

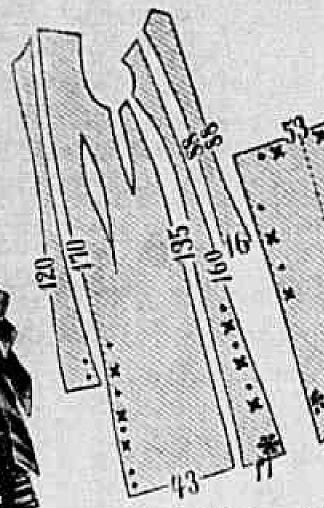


45 Tunica do costume, des. 27.

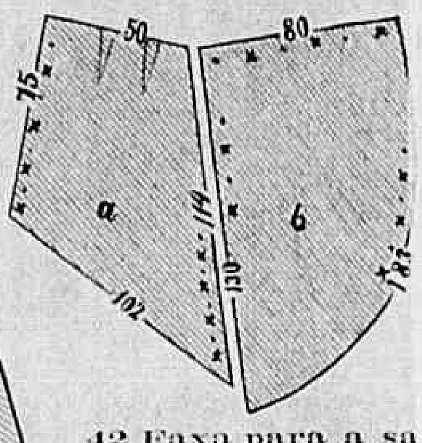


46 Tunica do costume, des. 30

48 Tunica estendida



47 Poloneza do costume, des 29



42 Faxa para a saia des. 40 e 41

34. Vestuario para menina.— Molde: Vid. o numero de 15 de Maio des. 44 e 45.

O paletó meio justo, ou corpinho-paletó, é completado por uma saia de pregas, de *popeline*, de 20 cents. de altura, pregada em um vestidinho á princeza, de *brilhantina*, sem mangas; e são de *touquim*, o peitilho, viézes da saia, reversos da manga, bolsos e collarinho.

35. Toilette de seda e grenadine preta.— Fichû-mantilha de renda, posto na cabeça e cahindo sobre os hombros.

36. Vestuario caseiro. — Vestido á princeza de merinó, forrado de seda. As duas partes das costas (meio) têm 68 cents. de comprimento, esão de setim, finalisando por um panno á fio direito, de 61 cents. de largura, reduzido por trez largas pregas, occultas por um laço. Este panno passa a bainha da saia, de 10 á 30 cents., formando uma cauda quadrada. Viézes de setim, entremeios e renda de bilro enfeitam esta interessante *toilette* matinal.

50 Mangas para os costumes, des. 27 a 35

51 Mangas para os costumes, des. 27 e 36

37 á 39. Dois lenços bordados

37. Lenço de cambraia bordado á ponto de marca.— O entremeio bordado cruza nos angulos, e é feito á 4 cents. da [...] festoada com linha azul ferrete.

38 e 39. Lenço de « foulard » bordado aberto.— Tem 40 cents. de lado, o fundo de *foulard* branco, e o bordado aberto, faz-se com retroz azul, á ponto de espigão, orlado de festão, a bainha de 1 1/2 cent. de largura, como mostra o desenho 39.

40 á 42. Saia com apanhados

Este genero de sobre-saia faz-se n[...] saia rente, representada de frente e at[...] pelos desenhos 40 e 41, de fazenda [...] e de listras, e bem assim de *percal*[...] seda, etc. Nosso modelo é de [...] *cale* branco e azul claro, seme[...] de florinhas, intitulado [...] *Pompadour*, enfeitado [...] renda russa bordada [...] azul, entremeios identic[...] laços de setim. Essa saia [...] adiante um panno enviez[...] da fazenda de florinhas, del[...]ado e medindo 15 cents. de [...]gura, em cima, 20, na barra [...] pregado nos pannos lateraes, [...] são de fazenda lisa, franzido e [...]cendo até a costura. Esta ultima une-o aos pannos de traz, cuja p[...] superior é occulta pela sobre-saia. [...] as duas peças que a formam e cru[...] adiante, a letra *a*, no esboço, dese[...] 42, dá as indicações das pregas e med[...] certas; costuradas de cruz á ponto, e [...]das na saia, conforme o desenho 40; [...] indica o panno de traz, de fazenda [...] explicado pelo desenho 41. Folho cre[...] de 15 cents. de largura, guarnece a b[...] da saia.

43 e 44. Costume com corpinho-paletó e collete para moça

Molde do corpinho: Vid. o numero de 31 de Maio, des. 42. Molde do collete: [...] de 15 de Março, des. 51 e 51.

A saia cortada, de meio comprimento, acaba por um crespo de 60 cents. de altura, pregado á 15 cents. de cima, e preso por um posponto e cadarcinho posto por dentro. Uma faxa de pregas, feita de um panno nesgado, de 58 cents. de largura e 196 de com[primento], encobre a juncção d[o] crespo; sendo a primeira fra[n]zida no meio, na frente e atra[z] fixada na saia. Corta-se o corpi[nho] pelos moldes acima citados [...] collete de setim semelhante a[...] fazenda do vestido, é debruad[o] [...] côr; sendo igualmente de se[tim] os laços e mais enfeites da manga. Na beira do [...]prido corpinho, varias ordens de pospontos.

48, 49, 69. Tunica para vestido

O desenho 48 representa metade de uma tu[nica] de linho azul ferrete, cortada com o auxilio do [es]boço, reduzido, desenho 49; podendo-se, bem en[ten]dido, fazel-a de outra qualquer fazenda, e [...] differente guarnição. Depois de reunir o panno [da] frente (*a*) (com costuras), em todo seu comprim[en]to, aos lateraes (*b*), franzem-se estes ultimos, [dos] dois lados, reduzindo-os á 68 cents. de tama[nho], de cruz á ponto. O panno de traz (*c*) junta-se [de] um lado, na mesma altura; e do outro, guarn[eci]do de crespo, é graciosamente erguido sob um la[ço] por alguns pontos, botões ou colchetes. Galões [...]dernos (vid. o des. 69) e laços de fita de *reps* [...] clara e ferrete.

52 Costume enfeit.

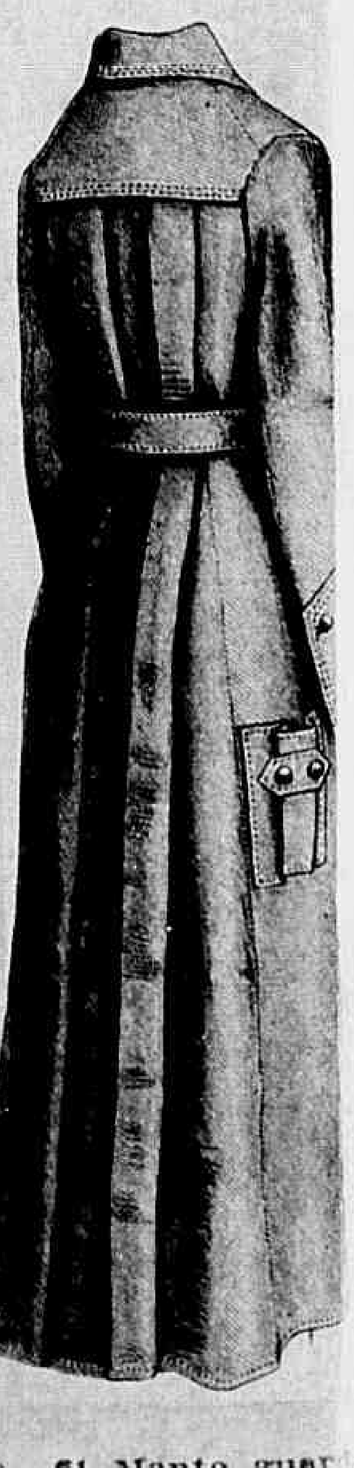
56 Costume com poloneza apanhada

44 Cost. com collete Frente do des 43

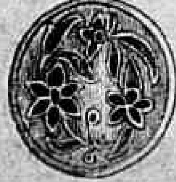
55 Costume com poloneza apanhada. Frente do des. 56

53 Esboço reduzido do des. 52

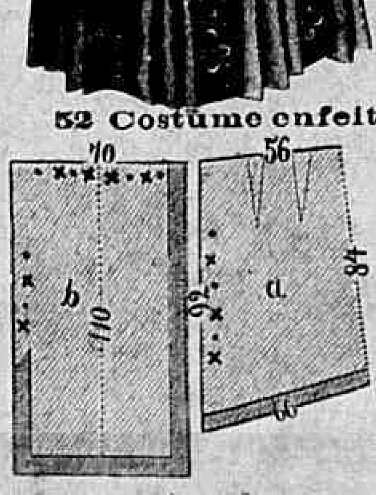
57 Esboço do des. 57



61 Manto guarda pó. Costas do de[s...]



58 Bot. bordad.



54 Tunica do costume, des. 52 e 53

49 Tunica, des, 48

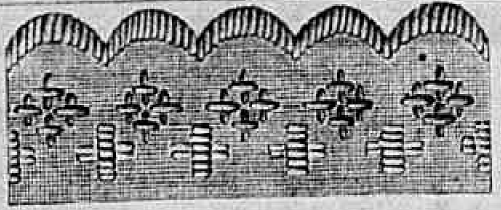
60 Tunica do costume, des. 1

59 Botão bordado

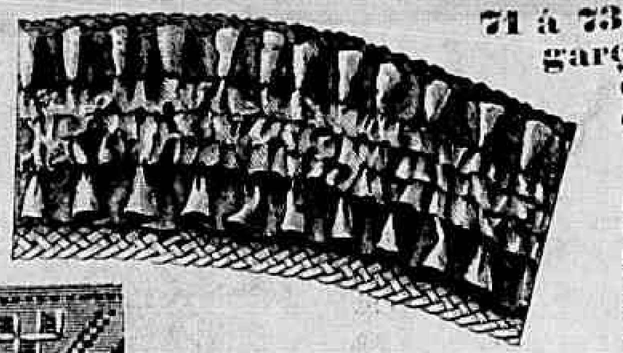
52 á 54. Vestuario guarnecido de galões

Guarnecem esse *costume* de *percale*-cinzento claro, visto de frente e costas, nos desenhos 56 e 53, galões de 6 cents. de largura, bordados á ponto de cadêa, de que ha uma amostra no des. 69, dada em metade de sua largura. O corpinho com peitilho e galões, abre de lado; e a aba é aberta atraz, no meio, e enfeitada de crespo-leque, fixado sob um laço de fita de *reps*. Dá o esboço, des. 54, os detalhes precisos para o côrte da tunica, conforme as dimensões que ahi estão marcadas. Indica *a*, metade do panno da frente, cujos lados nesgados, se reduzem á 56 cents. de comprimento, por tres fundas pregas; o panno de traz (*b*), crespo em cima, fica solto de um lado; e do outro, é franzido, de cruz a ponto, e chega até a guarnição (46 cents.) Crespo e galões, enfeitando a saia.

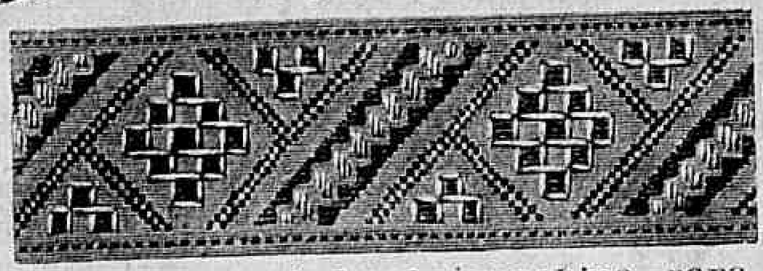
62 Interior do chapéo de verão



64 Galão bordado e festoado para vestido



63 Interior do chapéo de verão



65 Entremeio bord. á machina, para toilettes de verão, etc.

55 e 56. Costume com poloneza á sobre-saia

Molde: Vid. o numero de 31 de Maio, des. 1 e 2.

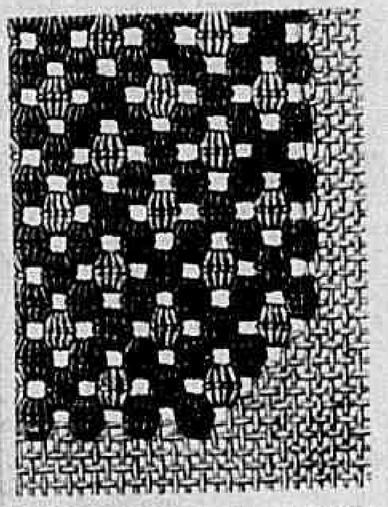
Si se quizer usar a poloneza com varias saias, aconselho fazer o collete separado e as mangas de fórma á poderem ser estendidas ou encurtadas, conforme o gosto; e para isso a parte inferior abotôa no ante-braço. Nosso modelo é de linho crú, o collete azul ferrete, constando a guarnição, de galões, entremeios debruados, de 5 e 6 cents. de largura, viézes, crespos e laços de fita de setim de duas côres. A poloneza cuja saia, atraz é cortada mais comprida que os lados, se ergue ligeiramente, e fecha na cintura, por um alamar abotoado. Os pannos da frente e lateraes da saia, crespos de alto á baixo, são fixados á 60 cents. de altura, por um viéz ou galão, dos modernos, circulado de delicado crespo. Dois ditos de 9 cents., guarnecendo os pannos de traz.

66 Touca guarnecida de plissée para manhã

68 Avental á ingleza, bordado

67 Touca guarnecida de plissée para manhã

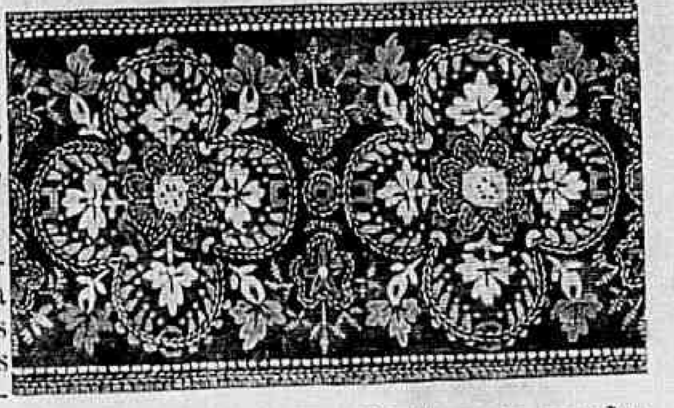
71 Detalhe do bord. des. 72, 73



72 Bordado para malas, tapetes, etc.

64, 65, 91 e 92. Diversos enfeites para « toilettes » de verão

As *toilettes* de verão, são de preferencia, enfeitadas de renda russa ou bretã, viézes, galões brochados ou bordados á machina; mas nossas leitoras poderão guarnecer seus frescos *costumes*, especialmente de bordado feito á mão, o que será mais apreciado. Mostra o desenho 64, um desses galões, de campo claro bordado de vermelho e branco; e os des. 91 e 92, outros dois, á ponto sem avesso.



69 Galão para toilettes de verão

74 Caixinha de toucador. Vid. mais detalhes. des. 75 e 76

66 e 67. Touca enfeitada de crespos

A fórma, cortada pelo citado molde, é de filó grosso, dobrado, orlada de arame na beira, e posta em um oval de cassa, de 45 cents. de comprimento e 34 de largura. Guarnece-se de crespo de renda bretã, esse oval; e o enfeite concheado que ha em lugar de véo, se ergue no meio, por um laço, segundo a indicação do des. 67. Dois outros pedaços de cassa, de 13 cents. de tamanho, e 3 de largura, ornados de renda, acabando em ponta, de um lado, e arranjados de modo que um delles occulte a emenda do outro, são collocados no alto da touca, enfeitada com um bonito laço de fita.

68. Avental á ingleza, bordado á ponto de marca

O avental, de linho branco, des. 68, é um quadrilongo de 89 cents. de comprimento, e 47 de largura, dobrado em 42 cents. de maneira que parece duplo em quasi todo seu comprimento. Um viéz pospontado remata a parte superior, e tira bordada de côr, com festão rodêa o avental. As tiras bordadas são recortadas e caseadas, bordando-as á ponto de marca, para o que emprega-se um arbusto ou outra qualquer amostra, escolhida em alguns de nossos *Supplementos*.

76 Detalhe de bord. a renascença

75 Quarta parte do ornato da tampa da caixinha, des. 74

71 á 73. Bordado em talagarça-java, para malas de viagens, almofadas, tapetes de velador, etc.

O ponto do bordado, des. 71, foi tirado de uma antiga amostra, e executa-se á lã ou torçal, em talagarça, etc. Fazem-se esses pontos maiores ou menores, conforme o objecto, de 4 ou 8 fios de altura e de largura; indicando seu effeito em talagarça, os desenhos 71 e 72, de 4 fios; e de 8 ditos, o des. 73. O primeiro delles, explica como acda ponto de altura é seguido de outro atraves sado.

74 á 76. Caixinha de toucador

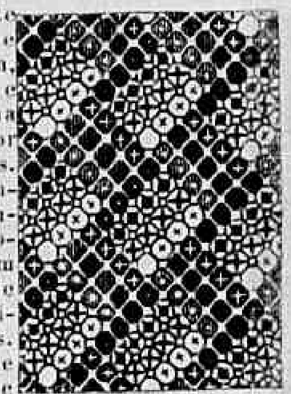
BORDADO Á RENASCENÇA

Aviamentos: Panno azul ferrete, lã côr de vinho, retroz d'Alger, preto e côr de palha, dito de costura.

Tem a caixinha de papelão, desenho 74, 36 cents. de comprimento e 21 de largura, sobre 9 de altura, com tampa encaixando o interior, ornada de bordado em panno-militar, azul ferrete. O des. 57 dá a quarta parte do ornato da tampa; e quanto a cercadura, o proximo *Supplemento*, publicará seus contornos. Este bordado imita perfeitamente as applicações de fazenda; e conforme o des. 76, enchem-se primeiramente as superficies interiores, de fios lançados, de lã côr de vinho. A moldura da figura central, faz-se á ponto de cadêa, a da cercadura, á dito de haste, com torçal preto.

78 e 79, 62 e 63. Chapéo de palha d'Italia, e fichú de cassa da India

Forra-se de gorgorão côr de palha, fôfo, este chapéo de aba curva, e que o desenho 63 mostra, em tamanho reduzido; e cujo enfeite é uma pluma amarella clara, fixada por galho de folhas de rosas. No interior da aba levantada atraz, ramo de rosas-musgo; rematando o enfeite, um laço de fita de gorgorão da mesma côr. O fichú, corta-se em viéz, de 16 cents. de comprimento e 50 de largura, finalisando em ponta nas extremidades, e orlado de renda bretã crespa, de 7 cents. de largura. Dobra-se depois esse viéz, ao comprido, de modo que a parte de dentro seja maior 3 cents.; e ergue-se atraz, o meio, em 2 cents. até á renda. As pontas atam adiante.



70 Typo para o bord. do estojo, des. 11

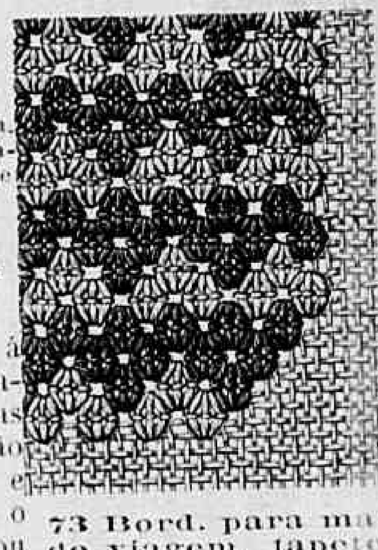
80. Chapéo redondo de palha de Italia

Renda bretã posta lisa em redor da copa, formando laço, de lado, é o enfeite do chapéo, des. 80; e mais um ramo de rosas de varias côres.

81 á 85. Meias bordadas de fio d'Escossia

As meias bordadas, desenhos 81 á 85, usam-se com sapatos rasos ou botinas de entrada baixa. São de todas as côres e iguaes á *toilette*, e o bordado em relevo ou ponto de marca, á linha ou retroz de côr. A meia, des. 81, é preta, bordada de encarnado, sendo bonitos enfeites, o galão do *Supplemento* n. 1, des. 121.

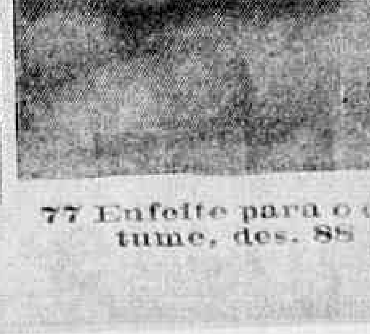
O desenho 82, mostra uma meia azul e branca, com ornato, calcanhar e biqueira azul; e o des. 83, outra toda branca, com florinhas vermelhas. Os desenhos 84 e 85 tem a perna de tricot liso; ao passo que a segunda dellas é de linha crúa com listras abertas, de retroz azul, ornadas de sementinhas.



73 Bord. para mala de viagem, tapetes, etc.

86. Toilette com corpinho de abas e tunica

Este costume de merinó azul ferrete, é guarnecido de seda da mesma côr; finalisando a saia atraz, por um folho crespo, ornado de viéz, e adiante, em identico macheado de cabeça. A tunica consta de um panno da frente, enfeitado de laços de fita, pregado nos pannos lateraes, ornados de reversos, de seda, e que tem 6 cents. de comprimento mais que o primeiro. As beiras lateraes atraz, são crespas e reunidas ao panno de traz a fio direito, erguido em apanhados. O corpinho simula peitilho, por reversos.



77 Enfeite para o costume, des. 88

Chapéo de palha da Italia.

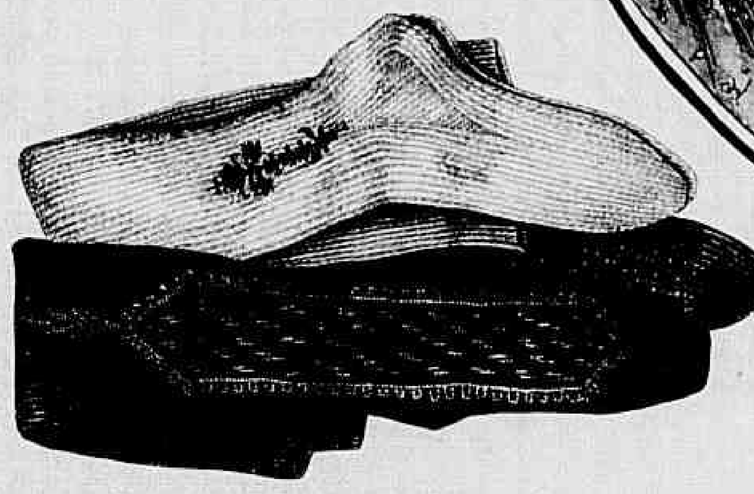
87. Costume com corpinho de abas e faxa « almée »

E' de *popeline* cinzenta clara, enfeitado de bordado á ponto real, feito expressamente na fazenda, do vestido, comretroz escuro. Na frente do corpinho, que tem 61 cents. de largura, e 68 atraz, pospontam-se tiras bordadas de 5 cents. de largura. Uma faxa, em fórma de chale, orna os pannos da frente e lateraes da saia; cortando-se de 92 cents. de comprimento na barra e 75 em cima. E' ella crespa ao comprido, e fixada na saia, conforme o des. 87. Seu bordado tem 23 cents. de largura; ornam a barra, 3 ordens de pospontos, e seguem em redor do panno á fio direito que a mesma, tem atraz. Este ultimo é franzido, pregado no cós da saia, e depois um pouco erguido no meio, de traz. Folho bordado, de 2 cents. e tira pospontada, de 13 cents.de largura enfeitam-n'a.

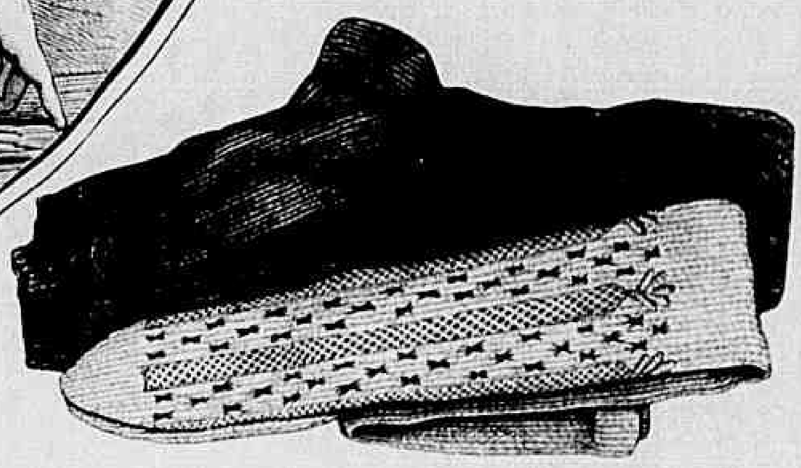
78 Chapéo de palha da Italia. Fundo dos des. 62 e 63

88, 89 e 77. Vestuario com corpinho-blusa, para menina

A saia fórma adiante uma larga prega de 16 cents. em cima, e 22 de comprimento na barra; o resto tem pregas, em 3 cents. de largura e 250 de roda, pregando-se em um corpinho branco de *percale*, com mangas curtas. Na frente, coberto da fazenda da saia, ornado de botões, formando collete e completando a gola aberta em coração, do corpinho-blusa, de 37 cents. de comprimento atraz, 34, adiante, e 90 de largura na beira. O collarinho á marinheiro, fecha adiante por um laço, sendo a beirada do corpinho, franzida e pregada em um cós, cujas casas, correspondem aos botoes pregados no corpinho branco. A bolsa suspensa á fitas de 15 cents. de comprimento e 3 de largura, se forra de fazenda grossa, e a parte de fóra, faz uma larga prega com cabeça. Consta de botões convexos e debrum de setim, representado ao natural, pelo desenho 77, o singelo enfeite de nosso modelo, feito de *reps* de lã azul ferrete. Mais elegante, o desenho 89, é de merinó branco, enfeitado de galoes bordados á ponto de marca, com retroz d'Alger. Faxa da mesma fazenda de vestido.



81 a 83 Meias bordadas



84 e 85 Meias de fio d'Escossia

90. Vestidinho de pregas, guarnecido de bordado a ponto de marca

Molde: Vid. o numero de 31 de Maio.

Corta-se a frente, pelo molde de um vestido á princeza, dando no meio do dianteiro, a fazenda para a prega dos lados (14 cents.); emquanto que as costas fazem 4 ditas, presas por um alamar com botões e casas. Nosso modelo, que é de fustão branco, se guarnece de viézes azues de 3 cents. de largura, bordados de vermelho e branco, á ponto de marca. O collarinho e reversos da manga, são de linho azul rodeados de bordado de côr, tambem repetido no dianteiro do corpinho, junto da quebra das pregas. Cinto de fazenda.

80 Chapéo de palha de Italia

Explicação do figurino colorido (N. 397)

Vestuario com corpinho de abas e saia apanhada. Esse toilette muito elegante é de setim Pompadour e seda lisa amarella clara. Uma orla escura rodeia os bicos quadrados do panno dianteiro, disposto em pregas atravessadas; nos quaes prendem os pannos lateraes de pregas largas. Os viézes que enfeitam a saia e o corpinho de abas com collete são igualmente orlados de orla escura. A faxa de donaire atraz completa-se por ligeiro apanhado. Crespos da fazenda e renda de bilro para o enfeite.

Toilette para passeio, com corpinho de abas e tunica de linho de Mulhouse guarnecido de Serpentina ondeada disposta em ordens cheias. A tunica apanha-se ligeiramente atraz.

Correspondencia

36070.—Bahia. — A sua assignatura só termina em Setembro proximo futuro; é bastante que seja reformada em Agosto para que não haja interrupção.

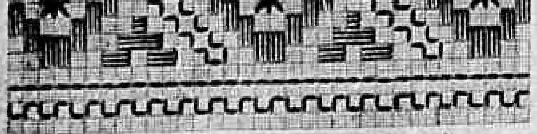
30111.—Rio-Grande do Sul —Não é possivel darmos constantemente a mesma cousa. Se V. Ex. conservasse a collecção da *Estação*, quando mais não seja, para o aproveitamento dos trabalhos de agulha, não se veria em difficuldades para ter um risco que este jornal tem já publicado diversas vezes. Enviamos-lhe porém um numero de Saison de 15 de Setembro passado onde encontrará cousa que sirva.

29045.—Santos.—O correio é os nossos peccados. Por maior que seja o nosso cuidado, embora as remessas de folhas sejam cuidosamente conferidas e escripturadas acompanhando as que se destinam para cada agencia uma relação minuciosa, ainda faltam folhas sem que se nos possa explicar o extravio. Providenciamos entretanto.

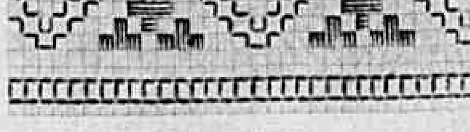
89 Vestido crm corpinho-blusa para menina

86 Toilette com corpinho de abas e tunica 8 Costume com corpinho de abas e faxa. 88 Vestuario para Menina

90 Vestido de pregas para menino

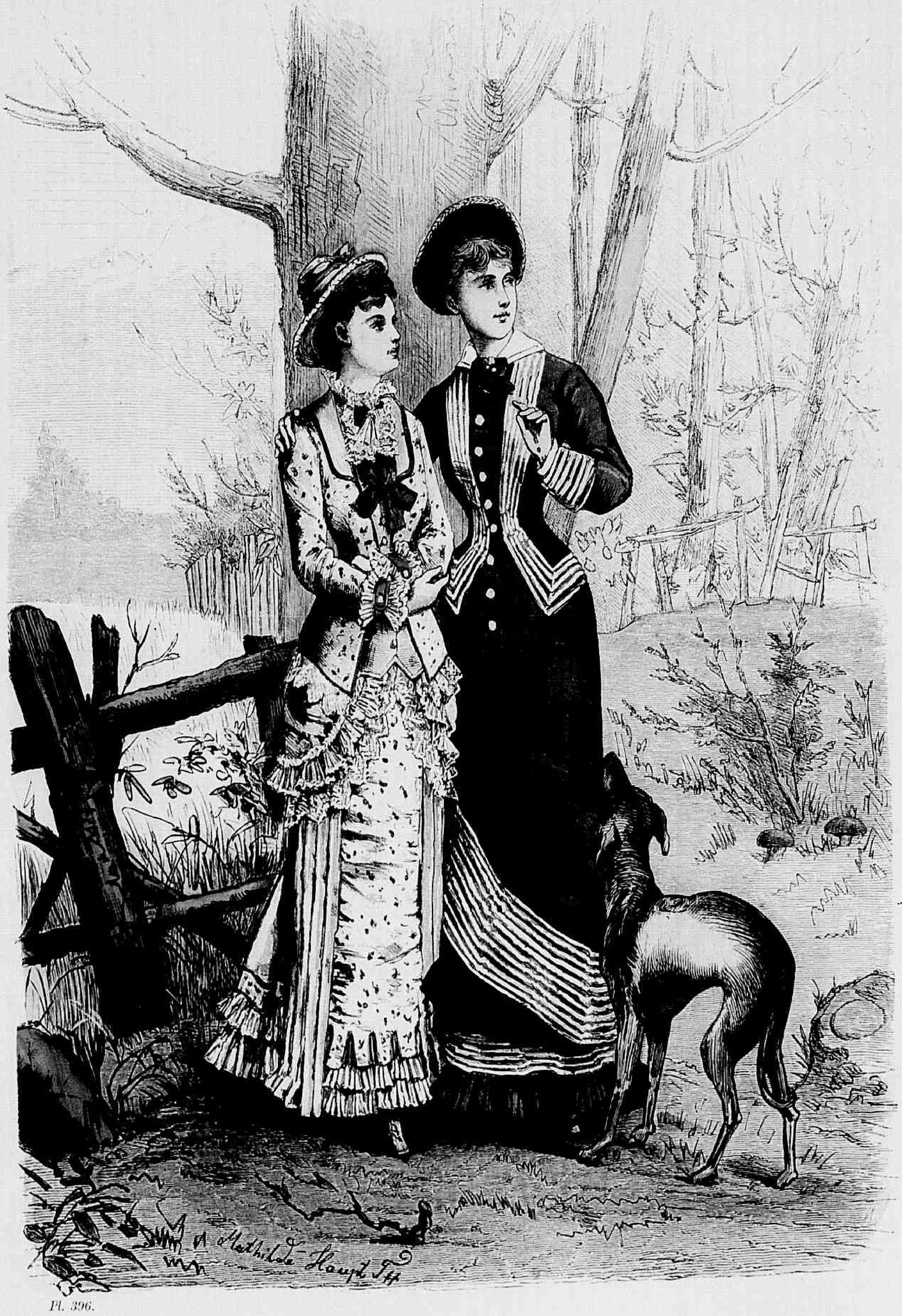


91 Galão bordado para toilette de verão, etc.



92 Galão para enfeitar aventaes, costumes, etc.

RIO DE JANEIRO. TYP. A VAP. LOMBAERTS & COMP. RUA DA ASSEMBLÉA N. 76 E OURIVES N. 7.



Pl. 396.

A ESTAÇÃO.
Jornal illustrado para a familia
1879. Nr. 12.